

מִשְׁפָּטִים (שְׁמוֹת כֹּא, א-כד, יח)	Мишпатім – Законы (Шемот 21:1-24:18)
וְאֵלֶּה הַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר תִּשִּׂים לִפְנֵיהֶם (כא, א)	<i>Ve-élē ḡamišpatím ašer tašim lifneýḡém</i> И вот законы, которые изложишь им (букв. положишь перед ними)
מִשְׁפָּט ז' [ר' מִשְׁפָּטִים]	<i>mišpat</i> , мн. <i>mišpatím</i> 1.суд 2.приговор 3.правосудие 4.право 5.закон, законодательство 6.теорема 7.обычай 8.предложение. Раши (к <i>Вайикра</i> 18:4): מִשְׁפָּטִים – это слова, сказанные в Торе как правосудие, и если не были бы сказаны, стоило сказать это.
קָנָה [לְקַנּוֹת, קָנָה, קוֹנֶה, יִקְנֶה] פ"י (כא, א)	1.покупать 2.приобретать 3.творить
עָבַד עֲבָדִי (כא, ב)	Раши: Раб, который <i>иври</i> (еврей)...
עָבַד ז' [עָבָדוּ; ר' עֲבָדִים, עֲבָדִי-]	<i>ébad</i> , мн. <i>ábadím</i> раб
יָצָא לְחֶפְשִׁי חָנָם (כא, ב)	<i>ýcáz le-ḡovší ḡinám</i> выйдет на свободу безвозмездно
חֶפְשִׁי ת'	<i>ḡovší</i> 1.свободный 2.освобождённый 3.неверующий, вольнодумный
אִם-בָּנְפוּ (ג, כא)	если один придёт... Раши: Когда не был женат...
בָּנְפוּ תה"פ	<i>be-ganó</i> одиноко, без семьи
גוּף ז'	<i>guf</i> 1.тело 2.телосложение, фигура 3.корпус 4.сущность, существо, суть дела 5.лицо (грам.) 6.учреждение, организация
אָדוֹן ז' (ד, כא)	<i>adón</i> 1.господин 2.властелин 3.хозяин
נָגַשׁ [לְהַגִּישׁ, הַגִּישׁ, מ-, נ-] פ"י (כא, א)	подавать, подносить
אֶל-הָאֱלֹהִים (כא, א)	к судьям. Раши: В <i>beit-din</i> . Должен держать совет с теми, кто продал его ему.
מְזוּזָה נ' (א, א)	<i>mēzuzá</i> 1.дверной косяк 2. <i>mēzuzá</i> . Прим. Свиток с отрывками из Торы содержащий первую и вторую главы из «Шема», который прикрепляется к косяку двери.
וְרָצַע אֲדוֹנָיו אֶת-אָזְנוֹ בַּמַּרְצָע (כא, א)	<i>ve-ra'áz adonáv et-oznó ba-mar'áz</i> и проколет его господин его ухо шилом
רָצַע [לְרָצַע רָצַע, רוֹצֵעַ, יִרְצַע] פ"י	прокалывать, протыкать
אָזֵן נ' [אֲזָנָיו; ר' אֲזָנָי, אֲזָנָי-]	<i>ózen</i> , мн. <i>oznám</i> 1.ухо 2.ушко
מָרְצַע ז' [ר' מַרְצָעִים]	<i>mar'ázá</i> , мн. <i>mar'céím</i> шило
וְעָבְדוּ לְעֶלְמָם (כא, א)	и будет служить ему навеки. Раши: До юбилейного [50-го] года...
לְעוֹלָם תה"פ [תָּאָר פָּעַל]	<i>leólám (toár ḡanóbál – naréchie)</i> 1.вечно, навеки, навсегда 2.всегда
מָכַר [לְמַכֵּר, מָכַר, מוֹכֵר, יִמְכַר] פ"י (כא, ז)	1.продавать 2.предавать
אֲשֶׁר-לוֹ יַעֲרָה (כא, ח)	который себе (в жёны должен был) назначить её. Раши: Который должен был предназначить и взять её себе в жёны, и деньги, за которые она была приобретена, являются деньгами <i>Kidušim</i> ... и не нужно другой <i>Kidušim</i> .
יָעַד [לְיַעַד, יַעַד, יוֹעַד, יַעַד] פ"י	назначать, предназначать
יָעַד [לְיַעַד, יַעַד, מִיַּעַד, יַיַּעַד] פ"י	назначать, предназначать
וְהַפְדָּתָהּ (כא, ח)	букв. выкупит её. Раши: Пусть даст ей возможность выкупить себя и выйти на свободу, что он также содействует её выкупу...
פָּדָה [לְפַדּוֹת, פָּדָה, פוֹדֶה, יִפְדֶּה]	1.выкупать 2.избавлять, освободить 3.выручать (в торговле)
מִשַּׁל I [לְמִשַּׁל, מִשַּׁל, מוֹשַׁל, יִמְשַׁל] פ"ע (כא, ח)	властвовать, управлять, господствовать
בְּבִגְדוֹ-בָהּ (כא, ח)	вероломно поступив с ней
בָּגַד [לְבָגָד, בָּגַד, בּוֹגֵד, יִבְגֵּד] (ב-פ) פ"ע	изменять, предавать, быть неверным (кому-л.)
שְׂאֵרָהּ כְּסוּתָהּ וְעֵצְתָהּ לֹא יִגְרַע (כא, ט)	<i>še'ráḡ kesutáḡ ve-ónatáḡ lo ýgrá</i> пропитания её, одежды её и супружеской близости с нею не должен лишать её
שְׂאֵר ז'	<i>še'ér</i> 1.родственник 2.мясо, плоть 3.пища. Раши (здесь): Пища, пропитание.
כְּסוּת נ'	<i>kesut</i> одежда, покров (образно)
עוֹנֶה נ'	<i>óná</i> 1.сезон, пора, период, время года 2.супружеские обязанности. Раши (здесь): Половая близость.
גָּרַע [לְגַרֵּעַ, גָּרַע, גוֹרֵעַ, יִגְרַע] פ"י	уменьшать, вычитать; отнимать
מִכְּהָ אִישׁ נָמֹת מוֹת יוֹמָת (כא, יב)	<i>maké ish va-mót mot ýumát</i> бьёт человека и [тот] умирает – смерти предан будет. Раши к 21:16: מוֹת יוֹמָת – это הִנָּק (удушение). Любая смерть, сказанная в Торе без объяснения – удушение это... И везде, где сказано: בּוֹ דָּמָיו בּוֹ (кровь на нём) – סָקִילָה (побивание камнями).
נָכָה (הכה) [לְהַכּוֹת, הָכָה, מָכָה, יָכָה] (כא, יב)	1.бить, ударять 2.убивать 3.поражать
סָקִילָה, שְׂרִיפָה, הֶרֶג, חָנָק	<i>sekilá, seréfá, ḡérag, ḡénak</i> побивание камнями, сожжение, обезглавливание мечом, удушение – 4 вида казней, присуждаемых судом. Прим. От более строгого к менее строгому. И есть считающие, порядок другой: <i>seréfá, sekilá, ḡénak, ḡérag</i> .
וְאֲשֶׁר לֹא צָדָה (כא, יג)	<i>ve-ašer lo cádá</i> и если он не намерялся (не метил). Раши: Не подстерегал его и не намеревался (трактат «Макот»). צָדָה – это אָרַב (подстерегал)...
צָדָה I [לְצַדּוֹ, צָד, צָד, יִצְוֹד] (את) פ"י	ловить, охотиться (на)
וְהֶאֱ-לֵהִים אָנָּה לְיָדוֹ (כא, יג)	<i>ve-ḡaé-logím iná ve-ýadó</i> Раши: и Б-г подвёл ему под руку.
אָנָּה [לְאַנּוֹת, אָנָּה, מְאַנָּה, יִאַנְה] פ"י	приводить, причинять
נוֹס [לְנוֹס, נָס, נָס, יָנוֹס] פ"ע (כא, יג)	1.убегать, спасаться бегством 2.отступать, исчезать
זוּד (הוֹד) I [לְהוֹזִיד, הוֹזִיד, מוֹזִיד, יוֹזִיד] פ"ע (כא, יד)	злодействовать

2 Мишпатим	עֲרָמָה נ' (כא, יד)	ֹרְמָא 1. хитрость, лукавство 2. ум, хитроумие
	גנב [לגנב, גנב, גונב, יגנב] פ"י (כא, טו)	красть, воровать
	קלל II [לקלל, קלל, מ-, י-, פ"י] (כא, יז)	1. проклинать 2. ругать
	ריב [לְרִיב, רב, רב, יריב] פ"ע (כא, יח)	ссориться
	אָגְרוֹף ז' (כא, יח)	эгрóф кулак
	וַנִּפֹּל לְמִשְׁכָּב (כא, יח)	и сляжет. Раши: Согласно Таргуму: падёт в безделье – в болезнь, которая отменяет его работу.
	מִשְׁכָּב ז'	мишкáв 1. ложе, постель 2. лежание 3. совокупление
	מִשְׁעָנֶת נ' (כא, ט)	мишэ́нэт 1. подпорка 2. посох, костыль 3. спинка (стула, кресла)
	שָׂבַת ז' (כא, ט)	шэ́вэт 1. сидение 2. вынужденное бездействие 3. компенсация за вынужденное бездействие
	רפא [לרפא, רפא, רופא, ירפא] פ"י (כא, יט)	1. лечить 2. исправлять
	רפא [לרפא, רפא, מ-, י-, פ"י]	1. лечить 2. исправлять
	שָׁבַט II ז' [ר' שְׁבִטִים, שְׁבִטֵי-] (כא, כ)	шэ́вэт, мн. шеватíм 1. розга, палка 2. скипетр, жезл 3. ветка 4. посох 5. власть 6. племя, колено, род
	נָקַם יְנַקֵּם (כא, כ)	отмщён будет. Раши: Смерть от меча (סִיף). Прим. Казнь סִיף (caúф) также называют הָרָג (гэ́рэг).
	נָקַם [לְנַקֵּם, נָקַם, נָקַם, יְנַקֵּם] פ"י	мстить
	נָקַם [לְהַנְקֵם, נָקַם, נָקַם, יְנַקֵּם] פ"ע	воздать
	לֹא יִקָּם (כא, כא)	букв. не будет отомщено (ему), т.е. не должно быть отомщено
	קוּמ [לְקוּם, קָם, קָם, יְקוּם] פ"ע	1. вставать 2. начинать 3. сбываться, осуществляться 4. воздвигать 5. происходить 6. восстать 7. напасть, наброситься
	וְכִי-יִנְצְוּ (כא, כב)	и если подерутся
	נצח II [להנצות, נצה] פ"ע	драться
	נצח II [להצות, הצה] פ"י	затевать драку
	וַיִּנְגְּפוּ (כא, כב)	и ударят. Раши: נְגִיפָה всегда означает толчок и удар. Подобно «чтобы не преткнулась (פן־תִּגְרַף) о камень нога твоя» (Тегилím 91:12).
	נגף [לנגף, נגף, נוגף, ינגף]	1. толкать 2. ушибать 3. наносить поражение
	הָרָה נ' (כא, כב)	гáра 1. беременная 2. беременность
	הרה [לְהָרוֹת, הָרָה, הָרְתָה, הוֹרָה, יִהְרֶה]	беременеть
	אָסוֹן ז' [ר' אַסְנוֹת] (כא, כב)	асóн, мн. асонóт несчастье, катастрофа, беда. Онкелос: Смертный исход.
	ענש [לענש, ענש, עונש, יענש] פ"י (כא, כב)	наказывать, карать
	שית [לְהַשִּׁית, הַשִּׁית, מ-, י-, פ"י] (כא, כב)	1. устанавливать 2. наложить (ограничение, наказание) 3. превращать
	בפְלִיִּים (כא, כב)	по решению судебному. Раши: По приговору судей (Мехильта).
	פלל [לְהַפְלִיל, הַפְלִיל, מ-, י-, פ"י]	обвинить в преступлении, засудить, оговорить
	וַיִּתְּתָה נֶפֶשׁ תַּחַת נֶפֶשׁ (כא, כג)	то дай душу за душу (жизнь за жизнь). Раши: Наши мудрецы расходятся во мнениях. Одни говорят: действительно душа (т.е. жизнь за жизнь). Другие говорят: денежное возмещение, а не «душа, жизнь» как таковая, ибо намеревавшийся убить одного и убивший другого не подлежит смертной казне, но платит наследникам возмещение за него, как если бы его продавали в рабы (Мехильта; Сангэдрин 79А).
	עין תחת עין (כא, כד)	глаз за глаз. Раши: Ослепивший глаз ближнего своего, даёт ему стоимость глаза – насколько уменьшилась цена пострадавшего, если бы его продавали на рынке (как раба). И так во всех перечисленных случаях, но не лишение органа как такового...
	תחת, מתחת ל-	тáхат, митáхат ле- 1. под, ниже 2. вместо, взамен, за 3. для, ради 4. зад (простор.)
	כוֹיָה (כא, כה)	кеви́я́ ожог. Раши: Ожог от огня...
	פצע תחת פצע (כא, כה)	пáца тáхат пáца рану за рану. Раши: פָּצַע – это повреждение, кровоточащее с расторжением целостности тела (с наружным разрывом тела от внешнего воздействия).
	חבורה (כא, כה)	хáбура́ ушиб, синяк, кровоподтёк. Раши: Это повреждение с внутренним кровоизлиянием, не кровоточащее (т.е. без наружного разрыва), но тело в этом месте краснеет.
	ושחתה (כא, כו)	и погубит её (глаз на иврите женского род)
	שחת [לְשַׁחַת, שִׁחַת, מ-, י-, פ"י]	1. портить, разрушать 2. развращаться 3. убивать
	נפל (הפל) [לְהַפִּיל, הַפִּיל, מ-, י-, פ"י]	1. сбрасывать, ронять 2. бить, выбить 3. сбить (самолёт) 4. провалить 5. свергать
	לְחַפְּשֵׁי יִשְׁלַחֲנוּ (כא, כו)	на волку отпустит
	נגח [לנגח, נגח, נוגח, ינגח] פ"י	1. бодать 2. бить, пробивать 3. ударить головой
	וְהוּעַד בְּכַעֲלָיו (כא, כט)	и предостережён был его хозяин. Раши: Это предупреждение (הַתְּרָאָה – гáтраá) [как минимум двумя] свидетелями. Прим. Если нарушитель не получил гáтраá от двух свидетелей, земной суд не может присудить ему смертную казнь или побой.
	עוד II הועד	был предостережён, был уведомлён
	אם-כִּפְּר יוֹשֵׁת עָלָיו (כא, ל)	когда вира (взыскание денежное) будет наложена на него... Раши: ...Такой закон для него, что возложит на него суд выкуп.
	כּוֹפֵר I ז'	кóфэр выкуп
	שית [לְשִׁית, שָׁת, שָׁת, יִשִּׁית] פ"י (כא, ל)	1. класть, положить 2. делать, устанавливать 3. нападать, осаждать
	וַיִּתֵּן כּוֹפְרֵי נַפְשׁוֹ (כא, ל)	и даст выкуп за душу свою. Раши: Стоимость пострадавшего (נִזְק) – мнение раби Ишмаэля, стоимость нарушителя (מְזִיק) – мнение раби Акивы.

3	Мишпатим (כא,ל) [ר' פדיונות] פדיון, פדיון ז' [ר' בורות] (כא,לג)	<i>pidyón, mn. pidyónót</i> 1.выкуп 2.выручка (в торговле) <i>бор</i> <i>mn. борот</i> 1.яма 2.колодец, водоём 3.темница 4.могила 5.один из «отцов» <i>мазиким</i> .
	כרה I [לכרות, כרה, פורה, יכרה] פ"י (כא,לג)	копать, выкапывать, добывать
	חצה [לחצות, חצה, חוצה, יחצה] פ"י (כא,לה)	1.разделять на две части 2.перейти, пересекать 3.переплывать
	טבח [לטבח, טבח, טובח, יטבח] (ב-) פ"י (כא,לז)	1.резать (скот) 2.убивать
	מחטרת נ' (כא,א)	<i>maḥtérət</i> 1.подполье, нелегальная организация, борьба 2.подкоп
	זרח [לזרח, זרח, זורח, יזרח] פ"י (כב,ב)	1.светить, сиять, засиять 2.всходить (о солнце)
	כי יבער... את-בעירה ובער (כב,ד)	Если потравит... свой скот и потравит... Раши: Все эти (3 слова) производные от слова בָּעִיר – «скот»...
	בער III [לבער, בער, מ-, י-] פ"י	1.очищать, устранять, уничтожать 2.травить (поле)
	בעיר ז'	<i>be'ír</i> скот, скотина
	מיטב ז' (כב,ד)	<i>meйтáv</i> самое лучшее
	כרם ז' [כרמו; ר' כרמים, כרמי-] (כב,ד)	<i>кэрэм, mn. керамим</i> виноградник
	כי-תצא אש ומצאה קצים (כב,ה)	если выйдет огонь, и найдёт (охватит) тёрн
	קוצ ז', קוצים ר'	<i>коц, mn. коцим</i> 1.колочка, шип 2.тёрн (растение) 3. кончик буквы 4. немножко, чуть-чуть, капельку
	אכל [לאכל, אכל, אוכל, יאכל; אכל] פ"י (כב,ה)	1.есть, кушать 2.выедать, уничтожать, сжигать 3.употреблять (прост.)
	גדיש ז' (כב,ה)	<i>gadiš</i> сноп
	קמה נ' (כב,ה)	<i>kamá</i> нива, хлеба (на корню)
	המבער את-הבערה (כב,ה)	<i>zajžegšijj étot požar</i>
	בער I [להבעיר, הבעיר, מ-, י-]	поджигать, зажигать
	בערה נ'	<i>be'érá</i> пожар
	בעירה נ'	<i>be'írá</i> горение
	פרשת שומרים: כי-יתן... לשומר (כב,ו-יב)	Парашат «Шомерим» (Шемот 22:6-12). Так называется глава-отрывок из Торы, повествующий о законах взявшего на хранение.
	כי-יתן איש אל-רעהו... לשומר (כב,ו)	если даст человек ближнему... на хранение... Раши (к 22:9): В 1-й главе (22:6-8) говорится о хранящем бесплатно (שומר חנם – <i>шомэр хинám</i>), поэтому он освобождается от ответственности за похищенное...
	גנב [לגנב, גנב, גונב, יגנב] פ"י	красть, воровать
	ונקרב בעל-הבית אל-האלהים (כב,ז)	то предстанет (приблизится) хозяин дома перед судьями
	מלאכת רעהו (כב,ז)	достояние ближнего своего
	מלאכה נ' [מלאכת-]	<i>melaḥá</i> 1.работа, труд 2.ремесло 3.вещь
	פשע ז' [פשעו; ר' פשעים, פשעי-] (כב,ח)	<i>péša, mn. pešaim</i> 1.преступление 2.грех 3.злоупотребление. Раши: ...Открытый бунт.
	אבדה נ' (כב,ח)	<i>avéda</i> 1.потеря, пропажа, утрата 2.убыток
	אשר ירשיעו אלהים (כב,ח)	тот, кого признают судьи виновным
	רשע [להרשיע, הרשיע, מ-, י-] פ"י	1.опорочить, признать виновным, присудить 2.злодействовать
	כי-יתן איש אל-רעהו... לשומר (כב,ט)	если даст человек ближнему... на хранение... Раши: В этой главе (22:9-12) говорится о хранящем за плату (שומר שכר – <i>шомэр сахár</i>), поэтому он не освобождается от ответственности за кражу... Однако за <i>ónes</i> , например: когда [животное] само умерло, или <i>нишбар</i> (разбилось), или <i>нишба</i> (захвачено) силой разбойниками... и нет свидетелей, которые засвидетельствуют об этом... поклянётся [Именем], что так, как он говорит...
	שבר I [להשבר, נשבר, נשבר, ישבר] (כב,ט)	ломаться, разбиваться
	שבה [להשבות, נשבה, נשבה, ישבה] (כב,ט)	попасть в плен
	אין ראיה (כב,ט)	без свидетелей
	ולקח בעליו (כב,י)	и возьмёт владелец (животного). Раши: [Возьмёт с него] клятву.
	טרף I [לטרף, טרף, טורף, יטרף] פ"י (כב,יב)	1.растерзать 2.ранить 3.отнимать 4.признавать не кашерным для еды
	טרפה נ' (כב,יב)	<i>teréfa</i> растерзанное
	שאל [לשאל, שאל, שואל, ישאל] פ"י	1.спрашивать 2.просить 3.брать на время 4.заимствовать (слово из другого языка)
	שכיר ז"ת	<i>saxír</i> 1.наёмный 2.наёмник, наёмный работник
	פתה [לפתות, פתה, מפתה, יפתה] פ"י (כב,יט)	1.уговаривать 2.соблазнять, искушать
	בתולה נ'	<i>betulá</i> 1.девственница 2.Дева (знак Зодиака)
	לא-ארשה (כב,יט)	<i>lo-orasá</i> не прошедшая обряд <i>Кидушин</i> (<i>Ирусин</i>)
	ארוס ז', ארוסה (ארוסת-) נ'	<i>m. arús, ž. arusá</i> 1.прошедшая обряд <i>Кидушин</i> (<i>Ирусин</i>) 2.обручённая, помолвленная, т.е. 3.невеста
	ארס I [לארס, ארס \ ארס, מ-, י-] פ"י	Совершить обряд <i>Кидушин</i> – посвящение невесты жениху, после которого невеста становится запрещённой всем другим мужчинам, а жениху до <i>хупы</i> . Словарь: Помолвить, обручить.
	שכב [לשכב, שכב, שוכב, ישכב] פ"ע	1.лежать, ложиться 2.покоиться, спать 3.совокупляться 4.болеть
	מהור ימהרה לו (כב,יט)	веню возьмёт её. Раши: Назначит ей <i>могар</i> , как закон мужа своей жене, который пишет ей <i>кетубу</i> (брачный договор) и возьмёт её в жёны.
	מהר ז'	<i>mógar</i> калым, вено (выкуп за невесту)
	שקל I [לשקל, שקל, שוקל, ישקל] פ"י (כב,יט)	1.взвешивать 2.обдумывать 3.засчитывать 4.покупать 5.сдавать <i>махацит гашекель</i>
	מכשפה נ' (כב,יט)	<i>meḥašéfa</i> ведьма, колдунья, ворожея

4 Мишпатим	לֹא תַחֲיֶה (כב,טז)	не оставь в живых
	יִהָרֵם (כב,יט)	будет истреблён. Будет предан смерти, умерщвлён.
	הִרְמִי I [לְמַחְרִים, הַחֲרִים]	1.конфисковать, отчуждать 2.бойкотировать, придавать анафеме 3.посвещать 4.уничтожать, истреблять
	וְנָר לֹא-תוֹנֶה (כב,כ)	и пришельца не обижай. Раши: Это אֹנֵאת דְּבָרִים (она'ат деварим) – причинение страдания словами...
	אוֹנֵאת דְּבָרִים	она'ат деварим причинение страдания словами
	יִבֵּן [לַיְנוֹת, יָנָה, יוֹנָה, יִינָה] פ"י (כב,כ)	притеснять
	לִחַץ [לְלַחֵץ, לִחֵץ, לֹחֵץ, יִלְחֹץ] פ"י (כב,כ)	1.давить, сжимать, нажимать 2.оказывать давление 3.угнетать, стеснять
	אַלְמָנָה נ' (כב,כא)	альманá вдова
	יָתוֹם ז', יְתוּמָה נ' (כב,כא)	м. йатом, ж. йетума́ сирота
	עָנָה II [לְעַנּוֹת, עָנָה, מְעַנֶּה, יַעֲנֶה] פ"י (כב,כא)	притеснять, мучить, насиловать; пытать, истязать
	לוֹה I [לְלוֹוֹת, לָוָה, לוֹוָה, יִלוֹה] פ"י (כב,כד)	одалживать (у кого-л.), брать займы, получать кредит
	לוֹה I [לְהַלוֹוֹת הַלְוָה, מְלוֹה, יִלוֹה]	одалживать (кому-л.), ссужать, давать займы
	לֹא-תִהְיֶה לוֹ כְּנֹשֶׁא (כב,כד)	не будь ему как заимодавец. Раши: Не взыскивай с него силой...
	נוֹשֶׂא ז'	нош'э кредитор
	נֶשֶׁךְ (כב,כד)	н'ш'ех высокие проценты, лихва. Раши: נֶשֶׁךְ – это רְבִית (лихва, проценты), потому что подобно укусу (נִשְׁכָּה) змеи.
	אִם-תִּחְבַּל תִּחְבַּל (כב,כה)	если возьмёшь в залог
	תִּחְבַּל II [לְחַבֵּל, חָבַל, חוֹבֵל, יַחְבֵּל] פ"י	брать в залог
	וְשָׁמַעְתִּי כִּי-חַנּוּן אָנִי (כב,כו)	и Я услышу, ибо милостив Я.
	אֲלֵהִים לֹא תִקְלָל (כב,כז)	1.судей 2.Судью не злословь. Раши: Это запрет святотатства (кара за него определена в Вайкра 24:16) и запрет злословить судью-человека (Мехильта; Сангэдрин 66А).
	קָלַל II [לְקַלֵּל, קָלַל, מָ-, יָ-, פ"י]	1.проклинать 2.ругать
	נָשִׂיא ז', נְשִׂיאָה נ'	м. насй, ж. несйá 1.президент, председатель 2.вождь, князь
	אָרַר [לָאָר, אָרַר, אוֹרַר, יָאָר] פ"י	проклинать
	מִלֵּאתְךָ (כב,כח)	букв. твоей полноты, плодов налившихся. Раши: Обязанность возложена на тебя, когда твой хлеб нальётся и созреет, и это бикурим, первые плоды.
	וְדָמְעָךָ (כב,כח)	и доли посвящённой. Раши: Это תְּרוּמָה (терума). И не знаю значение слова דָּמָע.
	בְּכוֹר ז' [נַי בְּכוֹרָה, ר' בְּכוֹרוֹת]	м. бехор, ж. бехорá, мн. бехорот́ первенец, перворождённый
	לֹא תִשָּׂא שְׁמַע שְׂוֵא (כג,א)	не внимай ложной молве. Раши: Согласно Таргуму: не принимай (т.е. не слушай) ложной молвы, ложного слуха.
	אֶל-תִּשֶׂת יָדְךָ עִם-רֵשָׁע (כג,א)	не протяни руки твоей преступному. Раши: Который выдвигает против ближнего своего обвинение ложное. (Не протяни ему руки), обещая стать ради него лжесвидетелем.
	שִׁמַּע ז'	шй́ма слух
	שְׂוֵא ז'	шав 1.фаль, ложь 2.тщетность, напрасность
	חָמָס ז'	хамас 1.грабёж, разбой 2.караул!
	לֹא-תִהְיֶה אַחֲרֵי-רַבִּים לְרַעַת (כג,ב)	не будь за большинством ко злу
	וְלֹא-תִעַנֶּה עַל-רֵב (כג,ב)	и не отзывайся о спорном
	לְנִטַת אַחֲרֵי רַבִּים-לְהִטֹּת (כג,ב)	за большинством клонясь
	נָטָה (הטה) [לְנַטוֹת, נָטָה, נוֹטָה, יִטָּה] פ"י	1.сворачивать 2.быть склонным 3.протягивать 4.склоняться, наклоняться 5.склонять, спрягать (грам.) 6.поставить шагёр
	נָטָה (הטה) [לְהַטוֹת, הִיטָה, מָטָה, יִטָּה] פ"י	1.поворачивать 2.извращать 3.спрягать (грам.) 4.наклоняться
	וְרָל לֹא תִהְדָּר בְּרִיבוֹ (כג,ג)	и нищему не угождай (не уважь) в тяжбе его. Раши: Не оказывай ему почтения тем, что признаешь его невиновным в тяжбе, говоря: Он беден, оправдаю его, чтобы почтить его.
	דַּל I תו"ז	дал 1.бедный, нищий 2.худой, худосочный, тощий 3.скудный убогий
	הִדָּר [לְהַדָּר, הִדָּר, מָ-, יָ-, פ"י]	1.украшать 2.прославлять 3.строго соблюдать
	פָּגַע [לְפָגַע, פָּגַע, פּוֹגַע, יִפְגַּע] פ"י (כג,ד)	1.встречать 2.приходить 3.затрагивать, бить 4.оскорблять 5.молить
	תַּעַה [לְתַעוֹת, תַּעַה, תוֹעֵה, יִתְעַה] פ"ע (כג,ד)	1.блуждать 2.заблудиться, сбиться с пути 3.заблуждаться, ошибаться
	שׂוֹנֵא ז' (כג,ה)	сон'э ненавистник, враг, неприятель
	רָבַצַּ [לְרַבֵּץ, רָבַץ, רוֹבֵץ, יִרְבֹּץ] פ"ע (כג,ה)	1.ложиться, лежать (о животном; ответственности) 2.нависать над (о заботе, угрозе)
	מָשָׂא I ז' (כג,ה)	масá 1.ноша, груз, поклажа 2.бремя
	וְחָדַלְתָּ מֵעֹזֵב לֹוֵ-עֹזֵב תַּעֲזֹב עִמּוֹ (כג,ה)	...то откажешь помочь ему? Помоги (развьючить) с ним.
	חָדַל [לְחַדֵּל, חָדַל, חָדַל, יִחְדַּל] (פ"ע"י)	1.переставать, прекращаться 2.прекращать, бросать (напр., курить) 3.оставлять в покое, перестать беспокоить
	עֹזֵב I [לְעֹזֵב, עֹזֵב, עוֹזֵב, יַעֲזֹב] פ"י	1.оставлять, покидать 2.забрасывать
	עֹזֵב II [לְעֹזֵב, עֹזֵב, עוֹזֵב, יַעֲזֹב] פ"י	1.помогать 2.укреплять
	צָבַד [לְהַצְדִּיק, הִצְדִּיק, מָ-, יָ-, פ"י] (כג,ז)	оправдывать
	כִּי הַשְׂחָד יַעֲוֶר פְּקָחִים (כג,ח)	т.к. взятка ослепляет зрячих
	שְׂחָד ז'	ш'хад́ подкуп, взятка

5 מישפּאטימ פ"י [עֹר, עוֹר, מֶ-, מִ-, יֶ-] פ"י	ослеплять
פָּקַח [נָ' פָּקַח \ פָּקַחַת]	<i>м. nīk'áx̄, ж. nīk'áx̄at / nīk'áx̄it</i> 1.зрячий 2.смыслёный, пронизательный (человек)
סָלַף [לְסַלֵּף, סָלַף, מָ-, מִ-, יֶ-] פ"י (כג,ה)	искажать, извращать, фальсифицировать
שָׁמַט [לְשַׁמֵּט, שָׁמַט, שׁוֹמֵט, יִשְׁמַט] פ"י (כג,יא)	1.ронять 2.покидать 3.оставлять поле необработанным в седьмой год 4.поскользнуться 5.склонять, опускать (голову)
נָטַשׁ [לְנַטֵּשׁ, נָטַשׁ, נוֹטֵשׁ, יִטֵּשׁ \ יִנְטֵשׁ] פ"י (כג,יא)	1.оставлять, покидать 2.пускать, позволять 3.простирается
וַיִּתְּרָם הָאֶכָל חַיֵּת (כג,יא)	а оставшееся после них будет есть зверь полевой
יָתַר י' <i>ýtər</i>	1.остаток, остальное 2.увеличение 3.(в сочетании) чрезмерный
נָפַשׁ [לְנַפֵּשׁ, נָפַשׁ, נוֹפֵשׁ, יִנְפֵשׁ] פ"ע (כג,יב)	отдыхать
שָׁלַשׁ רְגָלִים (כג,יד)	три раза
רְגָל י' [ר' רְגָלִים]	<i>rgál', мн. regalím</i> 1.раз 2.каждый из трёх еврейских праздников: <i>Песах, Шавуот, Сукот</i> 3.событие
וְלֹא-יָרְאוּ פְנֵי רִיקָם (כג,טו)	и да не появятся пред Лицом Моим с пустыми руками. Раши: Когда придёте увидеть Лицо Моё в <i>ргалим</i> , принесите мне жертвы <i>олот</i> .
וַחַג הַקְּצִיר (כג,טז)	и праздник жатвы. Раши: Это праздник <i>Шавуот</i> .
וַחַג הָאֶסָף (כג,טז)	и праздник сбора (плодов). Раши: Это праздник <i>Суккот</i> .
וְלֹא-יִלִּין חֶלֶב-חֲגֵי עַד-בֶּקֶר (כג,יח)	и пусть не заночует (т.е. не останется до утра) тук праздничной жертвы Моей. Раши: Вне жертвенника.
לֹנֵן I [לְהַלְוִן, הָלוּן, מְלוּן, יְלוּן] פ"י	1.давать ночлег 2.оставлять на ночь 3.задерживать (зарплату)
לֹא-תִבְשַׁל גְּדֵי (כג,יט)	не вари детёныша. Раши: В понятие <i>gedí</i> (גְּדִי) входят также «телёнок» и «ягнёнок», т.к. <i>gedi</i> – это детёныш нежный.
אֲשֶׁר הִכַּנְתִּי (כג,כ)	которое Я уготовил. Раши: Которое Я назначил дать вам. Это прямой смысл.
כֹּוֵן I [לְהַכְוִין, הָכוּן, מְכוּן, יְכוּן] פ"י	1.приготавливать 2.упрочать 3.мочь
אֶל-תִּמְרָ בּוֹ (כג,כא)	не прекословь ему
מְרָה [לְמַרְוֹת, מְרָה, מוֹרָה, יִמְרָה] פ"ע	ослушиваться, не подчиниться
וַיִּצְרַתִּי אֶת-צַרְרֵיךָ (כג,כב)	и теснить буду притеснителей твоих
צוֹר IV [לְצוֹר, צָר, צָר, יְצוֹר] פ"י	враждовать
צוֹרֵר ז'	<i>zorér</i> притеснитель, враг
וַהֲכַחֲדִיתִי (כג,כג)	<i>ve-gíxhadtív</i> и Я истреблю его (каждого из них)
כַּחַד [לְהַכְחִיד, הִכְחִיד, הִפְחִיד, מֶ-, מִ-, יֶ-] פ"י	1.уничтожать, истреблять 2.утаивать
הָרַס [לְהָרַס, הָרַס, הוֹרַס, יְהָרַס] פ"י (כג,כד)	1.разрушать 2.дерзать
מְשַׁכְּלָה (כג,כו)	<i>meshaklá</i> лишившаяся детей
שָׁכַל [לְשַׁכֵּל, שָׁכַל, שְׁכוּל, יִשְׁכַּל] פ"ע	лишиться, потерять детей
עָקַר [נָ' עָקַרְהָ] (כג,כו)	<i>м. ákár, ж. ákará</i> бесплодный; бездетный
אֵימָה נ'	<i>áimá</i> страх, ужас
וַהֲפֹתִי (כג,כז)	и приведу в смятение
וַנִּתְּתִי אֶת-כָּל-אֵיבֶיךָ אֵלֶיךָ עֲרָף (כג,כז)	обращу всех врагов твоих к тебе затылком. Раши: Они обратятся в бегство от тебя и повернутся к тебе своим затылком.
עֲרָף ז' [עֲרָפוּ; ר' עֲרָפִים]	<i>órəf</i> <i>мн. orfím</i> 1.задняя сторона шеи; затылок 2.тыл (воен.)
צִרְעָה נ' [ר' צִרְעוֹת] (כג,כח)	<i>zir'á, мн. zeraót</i> оса
שָׁמֵם ת' (כג,כט)	<i>shámém</i> необитаемый, пустынный, покинутый
לְכָרַת בְּרִית (כג,לב)	<i>lixrót berít</i> заключать союз, договор
מוֹקֵשׁ ז' [ר' מוֹקְשִׁים] (כג,לג)	<i>mokésh, мн. mokeshim</i> 1.мина 2.западня 3.препятствие, подводный камень
אֶגָּן ז', אֶגְנוֹת ר' (כד,ז)	<i>agán, мн. aganót</i> 1.таз 2.бассейн (геогр.)
נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע (כד,ז)	<i>na'asé ve-nishmá</i> сделаем и будем слушать. Рашбам: Сделаем то, что Он сказал, и будем слушать, что заповедует нам ещё отсюда и далее, и выполнять.
כְּמַעֲשֵׂה לְבַנְתֵּי הַסַּפִּיר (כד,י)	словно изделие кирпича сапфирового
וַיִּכְעַצְּם הַשָּׁמַיִם לְטָהָר (כד,י)	и как само небо по чистоте
אֲצִיל ז' (כד,יא)	<i>acíl'</i> 1.аристократ, дворянин 2.благородный человек
יָרָה II [לְהוֹרֹת, הוֹרָה, מוֹרָה, יוֹרָה] פ"י (כד,יב)	1.учить, преподавать 2.указывать, распоряжаться, давать указание
שָׁבוּ-לָנוּ בְּזָהָה (כד,יד)	ждите нас здесь. Раши: И задержитесь здесь с остальным народом в стане...
מִי-בְעַל דְּבָרִים (כד,יד)	Раши: У кого есть дело.
שָׁכַן [לְשַׁכֵּן, שָׁכַן, שׁוֹכֵן, יִשְׁכֵּן] פ"ע (כד,טז)	1.обитать, проживать 2.быть обитаемым
וַיַּעַל אֶל-הָהָר וַיְהִי מִשָּׁה בְּהָר אֲרָבָעִים יוֹם וָאַרְבָּעִים לְלֵילָה (כד,יח)	и взошёл на гору, и был Моше на горе 40 дней и 40 ночей * Первое восхождение Моше на 40 дней на гору Синай , в конце которого Моше получил первые Скрижали Завета.